

8 de marzo de 2018

Estimados estudiantes y familias:

El terrible tiroteo ocurrido en la escuela Marjory Stoneman Douglas High School en Parkland, Florida, el 14 de febrero pasado, ha afectado profundamente a las comunidades de todo el país y muchos jóvenes sienten la necesidad de hacer algo.

Los jóvenes, a través de acciones como la desobediencia civil y las protestas pacíficas, han estado al frente de muchos movimientos y luchas por la justicia en la historia de nuestra Ciudad y nuestro país. Asimismo, reconocemos que muchos de nuestros propios estudiantes quieren ser parte del diálogo y protestar en respuesta a la tragedia ocurrida en Parkland.

Sabemos que algunos estudiantes están planeando participar en lo que se ha llamado “#ENOUGH National School Walkout”, una demostración en las escuelas programada para el próximo miércoles 14 de marzo. La protesta, en la que los estudiantes saldrán del plantel, está prevista durar 17 minutos para recordar a las 17 víctimas de Parkland que perdieron la vida.

Si bien apoyamos a los estudiantes comprometidos con la participación cívica y que ejercen sus derechos de la Primera Enmienda, también queremos recordarles nuestros procedimientos de asistencia e informarles sobre las medidas adicionales que tomará el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York para garantizar la seguridad de los estudiantes y el personal.

Participar en esta protesta es una decisión personal y les pedimos a las familias que conversen sobre esta decisión. Es importante que todos los que participen en esta demostración lo hagan de una manera respetuosa y segura. Se asignarán miembros del personal de cada escuela para que permanezcan afuera del plantel durante el tiempo que dure la protesta y asegurar así la seguridad y el orden.

Si sus hijos planean participar, infórmenlo a las escuelas y sigan las normas de asistencia correspondientes. En el caso de los estudiantes de escuela intermedia y secundaria que salgan de la escuela y regresen, se considerará como que han cortado clase, pero no como una ausencia. Los estudiantes no enfrentarán consecuencias más allá de una anotación en su registro de asistencia y una conversación con un administrador de la escuela. Tengan en cuenta que las clases continuarán de manera normal.

Si los estudiantes de escuela intermedia y secundaria planean asistir a eventos después de los 17 minutos programados, se les considerará ausentes de las clases que pierdan. Con la autorización de sus padres o tutores, su ausencia se considerará justificada. Sin esta autorización, se considerará como una ausencia injustificada. Si tienen alguna pregunta sobre las normas de asistencia, por favor, llamen a la oficina principal de la escuela.

Los estudiantes de escuela primaria que deseen participar en la protesta deben ser recogidos por sus padres o tutores. En el caso de los estudiantes de cualquier edad que necesiten enfermeras o auxiliares docentes por motivos de seguridad, sus padres o el personal capacitado deben estar dispuestos a acompañarlos. Si un padre, enfermera o auxiliar docente no está dispuesto a acompañarlo durante el tiempo que dure la demostración, el estudiante deberá permanecer dentro de la escuela. Las escuelas deben tomar en cuenta las necesidades de cada estudiante y atenderlas en todo momento.

Sabemos que los jóvenes pueden marcar la diferencia, y lo hacen, y que muchos miembros del personal escolar hablarán con los estudiantes sobre sus reacciones ante este hecho, incluidos los llamados a la acción y la participación cívica, en los salones de clases y comunidades escolares. Como parte de nuestra iniciativa Educación Cívica para Todos (*Civic Education for All*), invitamos a los maestros a que promuevan diálogos respetuosos entre los estudiantes sobre los hechos actuales, en mayor profundidad y desde varios puntos de vista. Para obtener información útil sobre participación cívica y otro tipo de información, visite schools.nyc.gov/safety.

Las escuelas deben promover ambientes de aprendizaje seguros, donde todos se sientan bienvenidos e incluidos. Por eso, agradecemos a todos los estudiantes y al personal escolar de la Ciudad de Nueva York que ayudan a que nuestras escuelas sean lugares seguros, donde todos se sientan respetados y puedan aprender sin la amenaza de la violencia.

Muchas gracias por su colaboración.



Carmen Fariña
Canciller de las escuelas